

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 4 (1882)  
**Heft:** 9

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 9 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Briefkasten der Redaktion.**

**D**rau St. Der Holzpalter passt auch großes Tannenholz zu kleineren Herdtheitchen, doch dient er hauptsächlich dazu, um das Küchenholz auf dasjenige Maß zu zerkleinern, wie es für den jeweiligen Bedarf am Vortheilhaftesten ist. Es ist ein außerst einfaches und daher sehr solides Instrument, das jedes Haus- und Hausemesser oder Gertel nicht nur vollständig ersetzt, sondern seiner Sicherheit, Leistungsfähigkeit und bequemen Handhabens wegen weit übertrifft. Ihre übrigen Fragen fanden direkte Beantwortung.

**D**rau G. M. in B. Wir sind im Falle, Ihnen mehrere Dreyden mitzuteilen, wo junge Töchter allein oder in beschränkter Anzahl zur praktischen Ausbildung in häuslichen Haushäfen, resp. lebensfähiger Führung eines geordneten Hauseswesens, aufgenommen werden.

**D**rau M. A. in B. Der Universitätskloster von Gerold liegt u. Sohn in Wattwil eignet sich auch vorzüglich für einen Herd mit Steinofenfeuer, und wenn einmal begonnen, vollendet sich der Kochprozeß vollständig, auch wenn der Topf bloss auf der Herdplatte oder an der Seite des Feuers steht.

**D**rau P. S. H. in E. Ein Versuch mit der „Sparseife“ wird dieser auch in Ihren Augen vor andern Waschmitteln den Vorzug geben. — Die beprochnene Anregung hat überall Auflang gefunden; wenn viele Kräfte sich vereinigen, sollte wohl etwas Rechtes zu schaffen sein. In solchen Fragen macht das Alter keinen Unterschied, das redliche Streben ist maßgebend und die Einsicht, daß unsere gesellschaftlichen Verhältnisse einer vereinsenden Neugründung bedürftig sind. Wir müssen einfacher und natürlicher werden in unjren Anprüchen und Bedürfnissen und bei Allem, was wir thun, müssen wir nicht bloss unsere eigene Person und unsere eigenen kleinen Verhältnisse, sondern das Wohl der Gesamtheit in's Auge fassen.

**D**rau J. G. L. in B. Wenn Alles bisher Verjucht an Ihrem Kleinen nicht ansteigt, und er auch die frische Milch nicht verträgt, so versuchen Sie es mit dem Kindermehl von Al. Schneebeli in Wipoltern o. A. bei Zürich. Vielleicht damit angefertigte Proben haben sehr günstige Resultate ergeben und dies mehrfach unter den jüngsten Verhältnissen. Verwirren Sie 1 Löffel voll des Kindermehles mit 8—9 Löffeln voll Wäfer und kochen Sie dies fünf Minuten lang auf. Diese Mischung reichen Sie dem Kinde lauwarm aus der Flasche; etwas später mögen Sie auf 1 Löffel Mehl 5—6 Löffel Wäfer nehmen.

**A**n Perschiedene. Wir müssen nochmals um Geduld bitten.

**Für Eltern.**

Unterzeichnete würde nächste Ostern einige junge Mädchen, behufs Erlernung der französischen Sprache, bei sich aufnehmen. Gute Schulen, billigen, guten Privatunterricht. Schönes Familienleben.

**Ch. Heinrich-Bauer in Vevey.**

Referenzen: Herrn Pastor Heuser, Frau Hoffmann-Müller. [130]

**Man sucht Stellung:**

Für eine junge, gewandte, alleinstehende Frau, in einem Laden oder als Haushälterin in eine kleinere Familie. Diese hat schon früher als Tochter eine Stelle in einem Spezereigeschäft zur besten Zufriedenheit besorgt.

Offeren sub Chiffre A. P. Nr. 114 befördert die Expedition der „Frauen-Zeitung“. [114]

**Stelle-Gesuch.**

[131] Ein ehrrbares, gebildetes Frauenzimmer, die in allen Gebieten der Haushaltung erfahren wünscht, gestützt auf gute Empfehlungen, eine Stelle zur Stütze der Hausfrau, auch zur selbstständigen Leitung eines Hauseswesens, zur Pflege und Gesellschaft einer einzelnen Dame, als Reisegärtin oder zu Kindern als erste Bonne.

Gefälligste Offerthen nimmt Hr. Schuepp-Strim, Lehrer, im Wäldi-Ermatingen (Kt. Thurgau) entgegen.

Eine anständige, brave Tochter hätte Gelegenheit, in einer kleinen Familie nebst den Haushäfen den

**Mode-Beruf**

und alle weiblichen Arbeiten zu erlernen. Gute Behandlung zugewiesen. [132]

**E**ine gewandte, junge Frau empfiehlt sich den Tit. Herrschaften als **Pflegerin**. [103]

Aufträge an Frau Steinegger vis-à-vis dem „Wilhelm Tell“, Langgasse-Tablat.

**Zu vermieten.**

In einem gewerbsamen Orte im Thurgau, nahe beim Bahnhofe, ein alleinstehendes **Wohnhaus** an schöner, sonniger Lage mit Terrasse, Hofraum und Garten.

**EBENDASELBT zu verkaufen:** Ein alleinstehendes **Wohnhaus** mit Nebengebäude, Brunnen und Garten.

Näheres bei der Expedition. [124]

**Trauerhüte**

empfiehlt in hübscher Auswahl im Preise von Fr. 7—20 das Mode-Geschäft von

**Fr. Künzler-Graf,**

Neugasse 18, St. Gallen.

Nach auswärts sende gerne Auswahl-Sendungen. [118]

[119] In dem

**Familien-Pensionat**

von Fr. **Steiner**, Villa Pontaise, Lausanne, könnten noch einige junge Mädchen Aufnahme finden, welche die französische Sprache erlernen und sich in den Handarbeiten weiter ausbilden wollen. — Sorgfältige mütterliche Pflege. — Schöne gesunde Lage. (O B 2355)

**Corsets**

in bester Qualität empfiehlt zu billigen Preisen. [107]

**Frau Gallusser-Altenburger,**  
Lindenstrasse 23, in St. Gallen.

Geübte und tüchtige  
**Nähmaschinenarbeiterinnen**

sowie  
**Papperinnen**  
finden dauernde Beschäftigung in der  
**Schuhfabrik von Johann Hoffmann**  
in Winterthur. [108]

**Eine Damenschneiderin**

ersten Ranges sucht eine **Lehrtochter** und eine Tochter, welche die Lehre gemacht, sich aber noch zu vervollkommen wünscht. Denselben wäre Gelegenheit geboten, zu gleicher Zeit sich im Moden-Geschäft auszubilden, sowie die französische Sprache zu erlernen. Mütterliche Pflege. [120]

[116] In St. Gallen findet eine erwiesenermassen tüchtige

**Kleidermacherin**  
sofort Stelle als Erste.

Bei mir erschien: [94]

**Unsere Töchter**  
und ihre Zukunft.  
Mädchen-Erziehungsbuch

von

**Karl Weiss.**

Director der Handels- und Gewerbeschule für Frauen und Töchter zu Erfurt etc., früher Victoria-Bazar in Berlin.

**2. Auflage.** Preis Fr. 2. 50.

Eltern, welche ihren Töchtern eine selbständige und geachtete Zukunft sichern wollen, werden in diesem Buche alle zeitgemäßen Fragen von einer Autorität gelöst finden.

**L. Oehmigke's Verlag**

(R. Appelius)  
55 Commandantenstrasse  
in Berlin.

**Für Herrschaften wie Dienstboten.**

Ich kann fortwährend tüchtige Dienstboten beider Geschlechter plazieren.

Frau A. Fischer,  
Wynigenstrasse 389, Burgdorf.

**Der Spezial-Catalog pro 1882**

der Samenhandlung

**G. Schweizer in Hallau**

ist erschienen und enthält:

Sämtliche Klesorten, garantirt seidefrei, Grassamen und Mischungs-Zusammensetzungen für Kleegras-Saaten und Wiesen-Anlagen.

Ein bewahrtes Sortiment

**Saatkartoffeln,**

**Gemüse- und Blumensamen,**

**Korb- und Flechtweiden**

(in 40 Sorten nebst Kultur-Anweisung)

und eine schöne Auswahl

**Garten-Geräthschaften.**

Dieser illustrierte Catalog wird gratis und franko versandt, worauf besonders **Landwirthe** und **Gartenfreunde** aufmerksam gemacht werden. [126]

**Benzin-Kerzen & Leuchter.**

Diesen neue Beleuchtungsartikel hat überall, wo er eingeführt ist, nur die vollste Anerkennung gefunden und es ist auch das Beste, was seit langer Zeit in einfacher Beleuchtung zum täglichen praktischen Gebrauch aufgekommen ist. Die Kerzen und Leuchter bestehen aus Metall und werden mit dem in jeder Drogeriehandlung erhältlichen **Benzin** gefüllt.

Der Werth der Verbrennung stellt sich um  $\frac{2}{3}$  billiger als bei **Stearinkerzen**.

Die **Dochten** sind **unverbrennlich**.

Die Flamme kann beliebig für helle Flamme

oder für **Nachtlicht** reglirt werden, brennt

**offen ohne Rauch**, ganz **geruchlos** und

**heller** als Stearinkerzen. Die äußerst

**solide** und **gewissenhafte** Construction schliesst jede Feuergefahr aus.

Preise: [125]

Kerzen Nr. 1 Fr. 2.—

„ „ „ 2. 60 Fr. 3.—

„ „ „ 3. „ „ 3. 50

Dieselben mit Boden und Hebel als ganze Leuchten je Fr. 1 mehr. Ganze Leuchter mit Porzellanstück oben Fr. 3. 30. Versand nach auswärts gegen Nachnahme.

Für gefällige Aufträge empfiehlt sich

**G. Lauterburg**, Haus- und Küchen-

geräthe-Handlung, Marktstrasse 35, **Bern**.

**Beste Petrol-Koch-Apparate**

(**Patent-Freibrenner**),

neuesten Systems, **geruchlos** u. **rauchfrei**

brennend, für 1—10 Personen. **Bil-**

**ligstes** und **bequemstes** Kochen. Acl-

tere **ändern um** und ist der **Obertheil**

zu senden. **Komplette Küchen-Ein-**

**richtungen.** **Email-Gesundheits-**

**kochgeschirr.** Preisconrate gratis und

franko von der Fabrik. [122]

W. Huber, Stadthausplatz 13, **Zürich**.

**Kräppli**, ächte Tänker,

**Trietschnitten**, Eierndeln,

**Hafermehl** (bestes und billigstes Nah-

rungsmittel für kleine Kinder u. Magen-

kranken) empfiehlt

Frau **Wüest-Kolb**, Bäckerei,

in Frauenfeld.

**Spitalwirtschaft St. Gallen.**

[109] Schönes weisses **Sauerkraut** em-

pfehlt bestens **Wittwe Specker**.

**Emmenthaler Käse**,

finteste Aussicht-Qualität, zu haben bei

J. Bünzli, Mehlfabrik,

in St. Gallen.

**Naturbleiche Burgdorf.**

**Ablagen**

werden gesucht bei schöner Provision.

H. Heck, Bleicher.

**Gerösteten Café,**

wöchentlich frisch geröstet, per  $\frac{1}{2}$  Kilo

à Fr. 1.—, Fr. 1. 60 und Fr. 2.—,

ferner alle Sorten **rohen Café** empfiehlt

bestens [95]

A. Maestrani, St. Gallen.

Periode: [120]

Wohnungswchsel und Empfehlung.

Unterzeichnete wohnt von nun an **Speisergasse Nr. 13**, III. Etage, und empfiehlt sich ferner den hiesigen und auswärtigen Damen bestens. [120]

Frau **Morlok-Bruggmann**, Damenschneiderin, St. Gallen.

**Auf kommende Ostern**

empfehlen unser reichhaltiges Lager in reinwollenen

**schwarzen franz. Merinos und Cachemirs**

in je 32 Qualitäten.

**Merinos**, 100 cm. breit, schon von Fr. 1. 50 an per Meter.

120 " " " 1. 80 " " "

Cachemir 100 " " " 1. 50 " " "

120 " " " 1. 80 " " "

Mustersendung franko zu Diensten. — Waare gegen Nachnahme. — Reelle

Bedienung. [111]

**Bauer-Wyder & Cie.**, Bern.

## Bildungskurs für Kindergärtnerinnen in St. Gallen.

79] Anfangs Mai laufenden Jahres wird in St. Gallen ein Kindergärtnerinnenkurs abgehalten werden, falls eine genügende Anzahl von Theilnehmern sich meldet. Bei der jetzt sehr häufigen Nachfrage nach tüchtigen Kindergärtnerinnen, besonders in Familien, ist es sehr zu wünschen, dass der Sache wieder neue Kräfte zugeführt werden, und ermuntern wir Töchter, welche irgendwie Lust und Befähigung zu diesem Berufe haben, den gebotenen Kurs zu benutzen.

Anmeldungen wolle man bis spätestens Ende März an Fr. Hedwig Zollikofer, Vorsteherin des Kindergartens in St. Gallen, eingeben. Ebendaselbst sind die näheren Bedingungen durch Prospektus zu erfahren.

St. Gallen, im Februar 1882.

Die Kindergarten-Kommission.

## Zéa & Fleur d'Avénaline

zwei Mehlsorten für Suppen; schnelle und einfache Zubereitung.  
Wohlschmeckend. — Gesund. — Billig.

Zahlreiche Zeugnisse  
von Staats- und Gemeinde-Anstalten, Hôtels, Privaten etc.

## Oettli's Kindermehl

à Fr. 1 per Büchse

sehr vortheilhaft bekannt und von vielen medizinischen Autoritäten empfohlen.

Diese von der Société des Usines de Vevey-Montreux zubereiteten Produkte sind zu haben:

in St. Gallen	bei Herrn P. L. Zollikofer zum Waldhorn.
„ Rorschach	„ Herren Bereaud & Cie., Delikatessenhandlung.
„ Heiden	„ Herrn Joh. Rohner, Spezereihandlung.
„ Herisau	„ Lobeck, Apotheker.
„ Trogen	„ C. Staib.
„ Rapperswyl	„ Trost-Curti.
„ Wyl	„ Nicolas Senn.
„ Ragaz	„ Herren Jaudin & Janett.

[8]

## Malzextrakt von Dr. W. Wunder in Bern

Vorrätig fast in allen Apotheken. — Man verlangt Dr. Wunder's Malz-Extrakt. Chemisch rein, gegen Husten, Keuchhusten, Croup, Brust- u. Lungenleiden Fr. 1.40

Eisen, bei Schwächen, Bleichsucht, Blutarmuth, nach erschöpfenden Wochenbettten 1.50

Jodeisen, bei Skrophulose (Ersatz des Leberthrons), gegen Drüsen und Hautkrankheiten 1.50

Chinin, bei Nervenleiden, Ohren-, Kopf- u. Zahnschmerz, Fieber — berühmtes Stärkungsmittel 1.90

Gegen Würmer, bei Kindern seiner sichern Wirkung wegen sehr geschätz 1.60

Kalkphosphat, bei Knochenkrankheiten, Skrophulose, Tuberkulose — auch vor treffliche Kindernahrung. 1.50

Liebig's Kindernahrung, Ersatz der Muttermilch, äusserst bequem im Gebrauche 1.50

Dr. Wunder's berühmte Malz-Zucker und -Bonbons, gegen Husten und Verschleimung. 15] Vielfach prämiert und von allen Aerzten mit Vorliebe verwendet.

## Aecht schwedische Zündhölzchen,

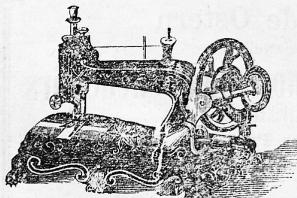
in anerkannt vorzüglicher Qualität, Aspenholz:

per 1 Paquet à 10 kleine Schiebschädelchen . . . .	Fr. — 25
“ 2 ditto . . . .	— 45
“ 1 grosse Familienschachtel . . . .	— 15
“ 1 Paq. zu 10 Wickel à 100 = 1000 Hölzle (Papierpackg.) . . . .	— 30
“ 4 ditto . . . .	— 1 —
“ 1 grosse Familienschachtel. II. Qualität (Fichtenholz) . . . .	— 10

135] empfehlen

Lemm & Sprecher in St. Gallen.

## Nähmaschinen-Lager sämmtlicher Systeme.



Handnähmaschine,  
patentiertes System MEISEN,  
leichtest gehende Handnähmaschine und  
vermöge der Triebvorrichtung die solideste  
Singer-Construction. Aerztlich empfohlen.  
Mit und ohne Verschlusskasten. Schriftliche Garantie 2—3 Jahre.  
Ferner empfehle mein übriges Nähmaschinenlager sämmtlicher Systeme. Sämtliche Maschinen zu ausnahmsweise billigsten Preisen.

Reparaturen werden ebenfalls für jedes System billigst besorgt. — Oele und Nadeln billigst.

Hugentobler, Uhrmacher & Nähmaschinenhandlung,  
in Weinfelden.

56]

## Die Knaben-Erziehungs-Anstalt Grünau bei Bern

beginnt nach Ostern ihren 15. Jahresskurs.

Die Eltern von ausgetretenen Zöglingen sind zur Berichterstattung über Leistung und Leistung derselben erbötig. Ihre Adressen, sowie Prospekte und nähere Auskunft siehe auf Verlangen gerne mit

86]

Der Vorsteher: A. Looser-Böschi.

## Grosses Möbel- und Bettwaaren-Lager

von  
**J. A. Koller-Bauer**

3 Spitalgasse 3, St. Gallen.

Empfehle zur gefälligen Abnahme:  
komplet aufgerüstete Betten mit Unter- und Obermatratze, Anzug und Leintücher für Fr. 100, 110, 120 und höher.

Ganze Aussteuern zu bedeutend ermässigten Preisen.  
Für solide Ware wird garantirt.

Hochachtungsvollst empfiehlt sich

**J. A. Koller-Bauer**, 3 Spitalgasse 3.

NB. Von oben angegebenen Preisen stehen komplete Betten aufgeschlagen zur gefälligen Einsicht bereit.

[121]

## Orig.-Nähmaschine „Meissen Patent“.

Vertretung für St. Gallen und Umgebung:

**F. Oschwald**, Nähmaschinen-Handlung,  
136] bei der Klosterkirche in St. Gallen.

## Vakanten-Liste der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Zur gefälligen Notiz. 1) Jeder Anfrage nach einer Adresse ist die vorgefeste Ziffer beizufügen. 2) Die Adresse der „Nachfrage“ wird dem „Antepte“ — und umgekehrt — ebenfalls mitgetheilt, weithals jedem Gesuch um eine Adressen-Auskunft (für Gouvernirung und gegenständige Fräumün) 50 Gts. in Briefmarken beizulegen jnd. 3) Telegramm an unsere Adresse fordern einen Empfänger mit 25 Gts. 4) Erledigte Gesuche wolle man gütigst bei der Expedition der Vakanten-Liste frondo anzeigen, damit keine überzähligen Adressen-Berichten entstehen. 5) Die Expedition beschränkt sich leichtig auf sofortige Mitteilung der Adressen; die gegenständige Korrespondenz obliegen in Sache der Auftraggeber; es sind also Zeugnisse, Photographien etc. direkt an die Begehrigen und nicht an die Expedition zu richten.

Es suchen Stellung:

125 Ein beschiedenes, junges Mädchen vom Lande, dessen Fleiß, Willigkeit und zurückgeogenes Wesen rühmend erwähnt zu werden verdient, bei einer kleinen, honniten, katholischen Familie als Haussmädchen. Bewerberin ist mit den Haushaltsgeschäften vertraut und wird von ihrer jetzigen Herrschaft bestens empfohlen.

126 Ein Frauenzimmer, das Kenntnisse im Glätten, Nähen und Servieren besitzt, als Lingere oder Ladenlocher oder auch als Haushälterin zu einer honniten Familie. Zeugnisse können auf Verlangen vorgesiesen werden.

127 Ein Mädchen zum Besorgen der Hausgeschäfte. Stelle in der französischen Schweiz erwünscht.

128 Ein gebildetes Frauenzimmer zur selbstständigen Leitung eines guten Hauses.

129 Eine gründlich gebildete Tochter von 24 Jahren, die im Auslande mit Erfolg als Erzieherin gewirkt hat, als Süßig der Haushfrau, wo sie Gelegenheit hätte, sich im Kochen zu vervollkommen, sei es in einem guten Privathause oder in einer Pension.

130 Eine Tochter, die auch schon gedient hat, als Kinders- und Zimmermädchen.

131 Ein katholischer Thurgauermaiden von mittlerem Alter, das sich allen häuslichen Arbeiten gerne unterziehen würde, wömöglich zu einer kleinen Familie.

132 Ein tüchtiges Mädchen zur Besorgung der Hausgeschäfte zu einer katholischen Familie.

133 Eine praktisch und theoretisch gebildete, einfache Dame (Schweizerin) in einem

NB. Gesuche von Abonnentinnen der „Frauen-Zeitung“ werden in der Vakanten-Liste mit zwei Zeilen

unterzellt wogenet und sind mit \* beschriftet. Eintrüdigungen über zwei Zeilen erfordern eine Taxe von 10 Gts. per Seite. — Nicht-Abonnenten haben die volle Taxe von 20 Gts. per Seite (6 Worte) jedem Auftrag zu Vakanten beizulegen.

Grössere Inserate außer der Vakanten-Liste werden wie die übrigen Anzeigen per Seite berechnet.

Die Expedition.